

Examiners' Report June 2018

GCE French 8FR0 02



Edexcel and BTEC Qualifications

Edexcel and BTEC qualifications come from Pearson, the UK's largest awarding body. We provide a wide range of qualifications including academic, vocational, occupational and specific programmes for employers. For further information visit our qualifications websites at www.edexcel.com or www.btec.co.uk.

Alternatively, you can get in touch with us using the details on our contact us page at www.edexcel.com/contactus.



Giving you insight to inform next steps

ResultsPlus is Pearson's free online service giving instant and detailed analysis of your students' exam results.

- See students' scores for every exam question.
- Understand how your students' performance compares with class and national averages.
- Identify potential topics, skills and types of question where students may need to develop their learning further.

For more information on ResultsPlus, or to log in, visit www.edexcel.com/resultsplus. Your exams officer will be able to set up your ResultsPlus account in minutes via Edexcel Online.

Pearson: helping people progress, everywhere

Pearson aspires to be the world's leading learning company. Our aim is to help everyone progress in their lives through education. We believe in every kind of learning, for all kinds of people, wherever they are in the world. We've been involved in education for over 150 years, and by working across 70 countries, in 100 languages, we have built an international reputation for our commitment to high standards and raising achievement through innovation in education. Find out more about how we can help you and your students at: www.pearson.com/uk.

June 2018 Publications Code 8FR0_02_1806_ER

All the material in this publication is copyright © Pearson Education Ltd 2018

Introduction

8FR0 Paper 2 is assessed by means of a one hour and 40 minutes examination. During this time, candidates have to translate a short passage into the target language and write one essay based on a critical analysis of a literary text or a film chosen from the list provided in the specification.

Section 1: Translation. The translation exercise tests a variety of grammatical structures with the emphasis on accuracy and no acceptance of paraphrasing or embellishment. The maximum mark for the translation is 20 marks. In order to mark it as accurately as possible, the text is broken down into 20 boxes, each one scoring one point. Spelling, syntax and grammar must be accurate and there is no reward for creative writing. One spelling mistake per box is allowed, as long as it does not constitute a grammatical error, e.g. adjectival agreement, or verb ending. Any misuse of capital letters is not necessarily penalised, or if it is, it will be only once during the whole of the translation, as it is considered a recurring mistake.

Section 2: Written Response to Works. Candidates and centres have a choice of seven literary texts and seven films, from which they will choose one at the beginning of the academic year as their object of study. There are two questions in the paper for each of the 14 choices, of which candidates must select one. There is no word limit, although it is recommended candidates write between 275 and 300 words. Essays are marked according to two assessment grids:

- 1. Critical Response (20 marks). Candidates are assessed for the quality of their critical response to the literary or cinematic work. It is expected that their points of view will show frequent justification and thorough appropriate evidence from the work. Answers are expected to be relevant to the question and they should include sound arguments with conclusions that relate to the question.
- 2. Accuracy and range of grammatical structures and vocabulary (20 marks). The ability to produce articulate writing through clarity of communication will be rewarded. Essays will be assessed by their variation of vocabulary and grammatical structures, as well as by their level of accuracy. It is also expected that candidates will use correct and consistent terminology appropriate for critical response to literary works or films.

The study of a film was the choice centres and candidates preferred the most, although there were also a significant number of candidates who decided instead to focus on one of the prescribed texts. The majority of candidates opted to write about either Intouchables or Les Choristes. Au revoir les enfants and La vie en rose were also relatively popular choices. Amongst the literary texts, No et moi attracted most of the responses. Many candidates provided very detailed, thoroughly researched essays that demonstrated in-depth knowledge of the literary text or film studied. Most structured their essays following the bullet points provided in the questions, although it should be pointed out that it is not necessary to cover all or indeed any of the bullet points in order to achieve top marks. Bullet points are designed as an indication or aid for the candidates to think about in their response, but they are not prescriptive. Conversely some essays were so long that they lost focus which in turn affected their critical response mark. Students should therefore be reminded to always concentrate on answering the question as opposed to writing everything they know about the film or the book they have studied.

The standard of written language was generally high and demonstrated a good command of appropriate language. Candidates and teachers should refer to the grammar list in the specification in order to get enough practice on the use of high level language and structures. It is also important that candidates use terminology for literary and cinematic critical response.

The summer 2018 translation related to theme 2 of the specification, Artistic and Political Culture in the French Speaking World, sub-theme: Politics. The grammatical structures tested corresponded to those listed in Appendix 3 of the specification. This year's translation proved to be both testing and challenging in terms of vocabulary and grammatical structures, but many candidates coped well. There was a wide range of ability with 0 as the lowest mark and a few candidates scoring 19 or 20. The translation was made up of sentences with some very accessible items, such as 'says that', 'this is why', 'cultural diversity', 'however, this law', 'the Toubon law is 27 years old', and 'must therefore'. Regarding complex structures, candidates were expected to use the present subjunctive and the perfect and the preterite as well as indicative tenses, infinitive after a preposition, e.g. 'd'utiliser le français'; and some connectors like "however". The translation started with a simple sentence (box 1). Most coped very well but some lost their mark in box 2 when they wrote 'la constitution français'. We however accepted "une article importante de la consitution française". Although the gender is wrong candidates respected all adjectival agreements and the transfer of meaning was not affected. The second sentence (boxes 2 to 4) included a few definite and indefinite articles. Many candidates were unable to identify the correct gender and that coupled with mistakes in adjectival agreements meant many candidates lost marks in these boxes; we however considered any subsequent error in the definite article as a recurring error, we therefore did not withhold the mark when the candidate repeated a definite article error in box 13. Most candidates successfully translated the verb "say that" in box 3, although some struggled with the appropriate verb ending for "people living in France" and "must therefore". Some candidates omitted "therefore" which cost them a mark also. We accepted many different options in box 7 as long as the meaning was conveyed and grammatically correct.

Many candidates managed to translate the third sentence (boxes 8 to 10) successfully, although some lost marks by forgetting to put the demonstrative 'cette' or by using "but" instead of "however". Some experienced difficulties in combining the use of a negative to the perfect tense in box 9. In box 10, we saw yet again many issues with adjectival agreements which cost many students the mark. The fourth sentence (boxes 11 to 17) had the most complex elements in the phrase 'it is difficult to guarantee the law is respected' in box 16, where very few candidates managed to translate or use the subjunctive. In addition, nearly every candidate lost their mark not being able to translate "the media" (box12) or even " in radio and television programmes" (14). We endeavoured to look out for repeated errors of the definite article in box 13. As far as the agreement in box 17 was concerned we were also careful with consequential errors. If the candidate had referred to "le loi" in box 1 then the lack of agreement in box 17 would not affect the candidate scoring in that box. The last sentence included amongst its most complex structures the use of the perfect tense alongside a negative structure in box 19. Many candidates lost the mark. Finally, many also missed out on the agreement of "aucunes", "sanctions" being feminine plural.

This a very good example of a translation where manipulation of the language is apparent.

The Toubon Law is 27 years old. An important article of the French Constitution says that French is the language of the Republic and people living in France must therefore be able to speak it. However, this law has never discouraged cultural diversity. Although it asks the media to use French in radio and television programmes, it is difficult to guarantee that the law is always respected. This is why there have never been any sanctions.

La loi Toubon a 27 ams. Un article important de la Constitution Française dit que le français est la langue de la République et que les gens vivant en France doivent donc savoir le parler. Par-contre, cette loi n'a jamais décourage la eu diversité culturelle Quoi qu'elle appelle les médias 2 utiliser le françair à la radio et dans les programmes télévisé, il est difficile de garantire que la loi soit toujours respectée. C'est pour cela gu'il a n'y a jamais en de sanctions.



The candidate has managed to convey the meaning in their own words using language that we did not necessarily anticipate in the mark scheme but conveys the meaning perfectly.

It felt such a pity that again a simple agreement error in a well manipulated box 14 cost the candidate one mark.



Students should be encouraged to re-read their work and pay close attention to detail. These are easily avoidable mistakes that a good linguist can rectify by checking their work carefully.

1 Traduisez ce passage en français.

(20)

The Toubon Law is 27 years old. An important article of the French Constitution says that French is the language of the Republic and people living in France must therefore be able to speak it. However, this law has never discouraged cultural diversity. Although it asks the media to use French in radio and television programmes, it is difficult to guarantee that the law is always respected. This is why there have never been any sanctions.

Il y a 27 ans de la loi du Toubon Une arricle importante de la constitution française dises que français est la langue de la republic et les gens habitant en France doivent etre le parle Mais, como cette la n'a pas eu discourager la diversite culturel Neme si, elle voudrais le media d'utiliser français dans le radio et la television, c'est difficile pour gurante que la loi est toujours respecter C'est pourquoi il n'y avait pas être les sanchons



Sentence 1: This does not transfer the idea of age.

Sentence 2: here we have an example where the student has scored in spite of the wrong gender used. All agreements are otherwise correct and the meaning is transferred. Box 3 does not score, box 4 shows a lack of article and the wrong spelling, "republic". However the lack of article in this box will not prevent the candidate to score later in box 13 when the error is repeated. Box 5 scores. We have "therefore" missing in box 6 and box 7 does not transfer meaning.

Sentence 3: Box 8 cannot score as "however" is replaced by "but". Box 9 does not score. In box 10, we saw many lose their mark due to the wrong agreement.

Sentence 4: Boxes 11, 12 do not score however. 13 scores as we withheld the mark already for a lack of article in box 4. Boxes 14-15-16 and 17 do not score.

Sentence 5: Box 18 scores as one of the most accessible lexical items in this translation. Boxes 19 and 20 do not as one of the most grammatically challenging items in this translation.



Candidates should be guided towards revision of the essential key language as well as coverage of the more complex structures and tenses; in many cases in this series, the simple language was incorrect and adjectival agreements very rarely successful. Look out for incorrect adjective endings and especially for feminine, masculine and plural forms. Candidates must also be prepared for at least one subjunctive and one preterite tense in any translation; therefore, additional practice of key phrases with preterite and subjunctive tenses would be beneficial. Also ensure that candidates are confident with embedding their negative forms around a verb of any tense.

This is a good example where the examiner ensured that consequential errors were not affecting the candidate scoring.

Traduisez ce passage en français.

(20)

The Toubon Law is 27 years old. An important article of the French Constitution says that French is the language of the Republic and people living in France must therefore be able to speak it. However, this law has never discouraged cultural diversity. Although it asks the media to use French in radio and television programmes, it is difficult to guarantee that the law is always respected. This is why there have never been any sanctions.

existe depuis Le loi Toubon, as 27 ans. Une article importante de la Constitution françaises dit que le français est publique, et que les gens qui habitent en ce loi n'a jamais découragé la diversité cult urelle. Bien qu'il demande la media à utiliser le français et talkinson la programmation de télé de guarantéer pourquoi il n'y avais jamais de bunitions



Sentence 1: This conveys the meaning perfectly but the gender is wrong in box 1 so the candidate cannot score here.

Sentence 2: We have here again one of the most common mistakes we came across this series. The candidate scored as all adjectival agreements were correct in spite of the mistake in gender in box 2. Boxes 3-4-5-6 and 7 score.

Sentence 3: "Cependant ce e loi" can score however. We considered it a consequential error. As the mark was withheld in box 1 and as that the candidate clearly thinks "loi" is a masculine noun, this is a consequential error and it scores. Boxes 9 and 10 score too.

Sentence 4: Again in box 11, the candidate considers the "loi" as masculine so it scores as there is a consistent consequential error. Box 12 scores. In box 13 we accepted the preposition as long as it had the accent and could not be confused with the verb "avoir". Box 14 does not score due to "sur". Box 15 does but score either, however box 16 and 17 benefit from the consequential error rule and therefore both score.

Sentence 5: boxes 18 and 20 score as they are appropriate alternatives and convey the meaning. Box 19 offers the wrong tense therefore does not score.



Students must try to look out for adjectival agreements, and just like this candidate did, stick to the one they feel is correct instead of mixing and matching hoping that one will be correct. In this case, sticking to one gender for "loi" consistently, benefitted the candidate in showing that they can apply a grammatical rule consistently.

No questions attempted by candidates

Question 3

No questions attempted by candidates

Question 4

No questions attempted by candidates

This question attracted only a small number of candidates, Q2(a), in which candidates were asked to explain the contrast between Bouzigue and Joseph. Most candidates followed the bullet points in the order they were given in order to structure their essays, but a significant amount gave only superficial evidence and took a very descriptive approach to essay writing, often losing focus on the question at hand.

This is a good example of an essay which is not entirely focused on the question and abruptly ends with no real conclusion or answer to the question itself.

Chosen question number:	Question 2	×	Question 3	×	Question 4	X
	Question 5	\bowtie	Question 6	×	Question 7	×
	Question 8	\boxtimes	Question 9	×	Question 10	×
	Question 11	\boxtimes	Question 12	×	Question 13	×
	Question 14	\boxtimes	Question 15	×		

In the box, state whether you are answering part (a) or part (b).

Write your answer here:

Dours le Château de ma mêre, Bounque et Yoseph sont décils de manière apposée. Bourgare est un porsonnage rieux, haut en consours qui ains profiber de la vie 30 a le soutron d'une sour mariée à un général rout placé et compte bien en profiler. Lorque il croise la famille de forett son ancien unstituteur, à il est très heureux de pouvoir montrer à son professour se l'ordroit ou il trouvail non sons oublier de Qui paxlex de ses privilèges en tant que gardien du caral.

Dès qu'il apprend que Joseph fait le tour des propriétés, Bourgique n'a qu'une idée en lête : lui/rendre service en lavi donnant le double de ses clés afin de lui faire gagner du temps en lui permettant de possor par co Jameux d'Oteau. Au début, Joseph refux Joseph est un homme bon et intègre il est possioné pour son travail et ne veut surtout pas enfreindre les règles el rappelle qu'il est de l'institution et que Bourgque devrait être plus poudent au lieu de divulquer des informations sur le canal, son parte et les privilèges qu'il obtient avec tant de facilité des deux formmes à appécient beaucoup même si ile sont de caractères appoies da relation que Joseph I enhetient avec Bennyque pourrait d'ailleur être apposentée à celle qui l'unie à l'Ordo Tules Une reation onto un bon vivent et un institutem de e'Éducation Nationale Molgré cela, grouph finit grâce à Augustie pou acceptor les dés de ce caral Molgré colo, foreph finit par acceptor les clés du canals grâce à un stratogène mis on place pour Bourique. Joseph une sorte de survoissant du ton état du comal qui se fissure de plus en pers. Cotte idéa formidable vient de la réaction de tout paregh à la promière travaire erreque qu'il a expliqué que la conor se gissurait ou le gouden appliqué à l'intério stait trops sobbeux et pas du bout adapte à une situation marine afrace à cette fameure excuse, Joseph à est

dence l'impression de me pos enfrestidre la lai et de conserver son intégrité en tant qu' instituteur et devant sa



The candidate starts well by describing both characters and even mentions their opposite personalities, but then goes on to a more descriptive prose and there is a feeling that the initial question is lost in the candidate's mind with a more pressing wish to describe events as they happen. This loss of focus is a little more than occasional as we want to know more about the opposite personalities and examples of these. The essay ends, however, somewhat abruptly leaving us wondering whether this essay was even completed.

The language however seems fluent and although it is not perfect we have here a very good manipulation of the language which can be eloquent in parts.

As our critical response marking grid specifies:

"Points of views are made but evidence from the work is often descriptive"

"Arguments are made with some inconsistencies, conclusions are sometimes unclear"

"Response relates to the work but often loses focus on the question"

This candidate seemed to fit best towards the top of that box and was therefore awarded 7/20 for critical response.

The candidate was however credited for excellent manipulation of the language and scored 19/20 in that section. Language at this level does not have to be perfect as long as no errors hinder clarity of communication.

Critical Response: 7/20

Accuracy and Range: 19/20



It is essential the candidate's arguments are backed up with proper evidence and justification from the film or text they have studied. They must always make sure to link points to any scene from the film or chapter in the novel. The most successful essays offer clear signposts linking their point to a scene, often with a simple phrase, such as "par exemple" or "dans le chapitre/dans la partie du livre qui mentionne".

This question attracted a small number of candidates but still was the most popular where books were concerned. 6(a) required the students to explore the theme of love whereas 6(b) which was most popular required the students to examine the theme of solitude.

This essay is an excellent example of the stronger responses.

Chosen question number:	Question 2	×	Question 3	×	Question 4	×
	Question 5	×	Question 6	X	Question 7	\boxtimes
	Question 8	\boxtimes	Question 9	×	Question 10	\boxtimes
	Question 11	\boxtimes	Question 12	×	Question 13	×
	Question 14	×	Question 15	×		

In the box, state whether you are answering part (a) or part (b). B
Write your answer here:

Dons le livre 'No et Moi', écrit par Delphise de Vigan, le sentiment de solitude est un thème qui est exploré au cours de l'histoire à travers des beaucoup de personnages, conne dans la relation entre No et sa mère et la situation familiale de lucas. Dans cette dissertation, je vois commence par examire la solitude de Lou une personnage principal.

Tout d'obord il va de soi que la famille de hou est en déséquilibre depuis la mort de la petite sœur de hou. Thais.

Il ne faut pas s'étonner que la mère de hou soit brisée et déséspérée, à resultat de cet évérenent, ceux qui est clair quand hou extend acoute (ma mère ne sort plus de chez moi depuis des années) (p14). À partie de ca, nous pouvons voir que l'écrivaire utilise le personnage secondaire pour nous montre que la solitude a un grand impact pour la sa mêre est indifférente à le coux qui ésoque o provoque les sentiments d'isolation et solitude dans sa fille. Lau se sent

qui est renforcé par le fait que
qui est renforcé par le fait que totalemente négligée, enversandon « plus jamais elle ne me serre
contre elle>> (p62). Cela nous conduit à penser si la mère de
Lou était plus acceptante du passé, la relation entre Lou et sa
mère serait plus forte avec mais de solitude.
Quant à la situation familiale de No esperane, il est Évidente
qu'elle est vrainent compliquée avec beaucoup de solitude
aussi. Un personage principal dans le roman, No est une
adolercente pleiner de fêturer et aliméer par la vie et cele
saute aux yeux dons En parlant avec Lou pour sa exposé, No
raconte e la peur, le froid, l'errance. La violence. Les allers-
retour en métro >> (p68) qui souligne le niveau de solitude
dans sa vie dans les rues comme une SDF. L'auteur dépent
cette atmosphère déprimante pour créer les sentiments de
sympathies pour que les lecteurs puissent comprendre la vie
d'une sans aboir est difficile avec pleis de solitude. À cela
s'ajoute, la mère de No l'a abandonnée qui nous fait croire
que No souffre à cause de la négligence aussi. Si No avoit
en me meilleure enfance, elle aurait pu être une
adolescente moins isolées et seules. Conne Lou dit cela
violence est aussi dans le silence >> (p\$261), ce qui « réflète
la solitude de No.

Ouvique Lucas Muller, un personnage secondaire et l'anoveux secret de La, ait des parents, Marqueis sa solitude est majeure aussi. Suite à le divorce de ces

parents, il vit seul dans un grand expert appartenent
apparennent à sa mère qui habite à Newilly avec un
nouveau partenaire. Cela nous paraît évidente que Lucas à
s'exprime ses sentiments de solitude à travers de « « son air en
colore, son dédain ou sa démarche de voyou» (p38)
car il a besoir de l'anour de ses parents. Sansituation e cett
ces personnage nous permet extraiseux comprende le personnage
de No car leurs situations sont asses pareilles, il n'ont pas
une bonne modèle et c'est clair qu'il est difficile à combler

Tout bien considéré, il y a une grande variété de solitude

dans ce roman notamment dans les chapitres ou No habite

char les serbignaces, et mé éxprime sa difficulté d'isolation.

Duai qu'il en soit, il me semble qu'eil y a une interprétation

alternative ici parce qu'en partagaent leurs scuffrances. No

et la consent mais isolées car les failles de chacune

ent les rapposchent vieroblement. Celanossus montre que

manière paritire, l'auteur nous montre que suggère que

quelque fais, les sentiments de solitude perment aides à

retrouver la confiance des personnages.



The essay starts with a brief but effective introduction in which it is stated that the theme of solitude is explored in this book through many of its characters.

The first paragraph gives examples of how Lou first experiences this feeling of solitude, dating back from the death of her sister which in turn led to a sense of abandonment from her mother. There is clear exemplification of this fact through quoting of the text. Arguments also lead to a valid conclusion and beginnings of analysis. The candidate states that if the mother was more accepting of her past, her relationship with her mother would be stronger.

The next paragraph develops No's family situation. The candidate describes the original feeling of abandonment by her mother leading to a feeling of solitude. And again the conclusion that if No had had a better childhood she would today be less isolated.

This is a very insightful essay in which the candidate's points of view show a critical response to the question through consistent justification, with appropriate evidence from the work.

Arguments are sound and are always linked to the question, as when the candidate analyses feelings of solitude in three different characters, in three distinct paragraphs and all sharing a sense of family abandonment between them leading to the feeling of solitude.

As for the quality of the language, the essay is not free of errors but these are always minor and they do not hinder communication.

There is a consistent use of terminology appropriate for critical response to a literary work through quoting.

Regarding the marking criteria, this essay was awarded the following marks for each of the two criteria:

Critical Response: 19/20 Accuracy and Range: 19/20

No questions attempted by candidates

Question 8

This question was only attempted by one candidate

This question attracted a good number of candidates; it was actually the third most popular question amongst the films. Candidates, for the most part, wrote well-balanced, knowledgeable essays in which arguments and points of view were made with proper evidence from the work. Both Q9(a) and Q9(b) were popular. The best responses to option (b), which asked candidates to explain how Jews were treated by others in the film, were able to identify how different characters were treating the Jews and were exemplified with specific scenes from the film. Weaker candidates tended to write a re-telling of the moments given in the bullet points, without linking them to how people treated the Jews.

This is a good example of our two marking grids working independently from each other. The candidate clearly knows his film very well but also answers the question and keeps the question at the heart of the essay at all times. Language mistakes do hinder communication at times but overall the essay is coherent. The critical analysis is apparent where each argument put forward by the candidate is backed up by a specific scene from the film. This candidate clearly followed the three bullet points provided, which is not a necessity but helped to focus the candidate's answer on the question.

Chosen question number:	Question 2	\boxtimes	Question 3	×	Question 4
	Question 5	\boxtimes	Question 6	×	Question 7
	Question 8	×	Question 9	×	Question 10
	Question 11	×	Question 12	×	Question 13
	Question 14	×	Question 15	×	
In the box, state whether y Write your answer here:	Ь				

Au Revoir les Enfants est une histoire actuelle qui Louis Malle a experiencé en sa jamas enfance. Le film suivre les vies de les personnages principaux et c'est enfoquée en le contraste entre les deux garçons et comment leur rapports développe. A couse de le . fait que ils sont très different l'audience voit sur leurs vies en comparaison direct en particulier, leur traitement. Le personnage qu'on voit en relation avec les juis an debut est Père Jean. D'au debut, Père Jean a montré beaucoup du gentillesse envers us garçons juips, en particulier, Jean Pour Père Jean qui est une homme pieux et resignisse religieux, le fait que les parçons sont juis ne l'importe pas il s'occupe des gazons même si il sait les conséquences, qui montre que il est un homme courageoux. Ofto Ses sentiments peuvent être avu dans plusieurs & scènes du film comme la scène en ce qui il to introduit Jean à les autres, la scène dans son bureau quand il parle avec Julier et le dit à être sympa enver Jean et le plus important, le scène final quand la Gestapo s'enlevent père Jean et les est emphasisé par ses juis. C'est un sacrifice enorme qui exemplaisé par ses moto "au revoir les enjants, a bientot".

Jours de schoole song en tout les sinations.

En comparaison avec les opiniones de Père Jean sont les attitudes de la milice. On sait que la milice ne veut pas les juis son dans leur société, mais on peut voir en plus détable leurs sentiments ervers les juijs dans la scène de la restaurant. Un officier dit à Monsieur Meyer " Dis donc toi, tu sais pas live, interdit aux youpins ". La nous dit que il n'importe pas qui est la personne, si était juif, on était un problème Au debut du film, Julier ignore Jean, pas parce qu'il est juif, mais parce qu'el est le chef dus persionnat, et c'est vu en disant "Quand on me cherche, on me trouve". Mais tout au bord du film, leur relation développe et s'entendent bien parce qu'ils ont beaucoup en comun, comme l'amour pour les livres. Même si quand Julier réalise la verté sur Jean, il n'importe pas, principalment parce qu'il ne sait pas gras sur les juis, " Quoi est un youpin " il demande à François. Il est raif et virocent Son comportement ervers Jean est le même paraster avant et après il decouvert la verité. Malle utilise à montrer, sutilment, que leur religion ne changer pas leur personalité à leur rapports De conclure, dans le film Au Revoir Les Enfants, il y a des points de vue différent et contrastant qui ouvret des discusiones sur que ast mai et que est incorrecte, mais il represente bien comment la traitement pendant la guerre envers les juis



The candidate starts with a generic introduction which leads to the question of the Jew's treatment by others in the film. The first paragraph focuses on Père Jean and after a quick description of his character we learn how he protects the Jews and this is exemplified by the scene where he asks Julien to be nice to Jean. This is a good example of a candidate making a point and exemplifying it with a specific scene. This pattern follows consistently in the essay with a good transition in the second paragraph contrasting Père Jean's treatment of the Jews with the Milices's. Again exemplifying that point with the scene of the restaurant and a quote of the Milice's interaction with the Jew. The third paragraph focuses on Julien and the evolution of his relationship with Jean going from strength to strength. The candidate exemplifies Julien's naivety by the quote: " quoi est un youpin". There is clear evidence here that the candidate has good knowledge about the film, but more importantly uses it specifically to answer the question.

Language wise, as we can see in the above quote, it is not always clear and sometimes leads to ambiguity, as we can see in the introduction, "enfoqué". However, this loss of meaning is only occasional and the writing is coherent. We have to apply a best fit policy with our grids and this candidate is clearly at the top of the 5-8 box language wise.

Critical Knowledge has to be considered separately from the language and as a result the best fit here is the 13-16 box. It is a very relevant response and therefore also sits at the top of that box.

Critical Response: 16/20

Accuracy and Range: 8/20



Bullet points are not prescriptive. They are designed to give an indication of a model answer, but they are by no means the only valid answer. Nor is it necessary to develop all three. Candidates may choose to develop one or two of the bullet points or even none. They don't necessarily have to follow the bullet points in the order in which they are given, either. What is essential is that they never lose focus of the question.

No questions attempted by candidates

Question 11

Only 2 candidates attempted that question

Intouchables is one of the most popular questions in the paper. This year candidates had the choice of examining the changes in the character of Driss throughout the film and the way Banlieue is depicted in the film. Perhaps surprisingly, most candidates chose the first option. Candidates seem to genuinely enjoy this film – it was also a favourite in the legacy specification – and have studied it in detail. As a result, most essays were of a particularly high standard; candidates showed an indepth knowledge of the film's complex layers of symbols and were able to demonstrate how they relate to the main characters or serve to enrich the main themes of the film.

The weakest candidates were those who simply offered a very descriptive account of what happens in the film, totally losing focus on the question.

This particular candidate has chosen to write about the changes in Driss throughout the film. This is made clear in the introduction but not in the rest of the essay.

Chosen question number:	Question 2	×	Question 3	×	Question 4	\boxtimes
	Question 5	\boxtimes	Question 6	\boxtimes	Question 7	×
	Question 8	\times	Question 9	×	Question 10	×
	Question 11	\times	Question 12	\bowtie	Question 13	×
	Question 14	\boxtimes	Question 15	×		
In the box, state whether y	ou are answer	ing part (a) or part (b).	A		
Write your answer here:			'			
Dans cette	dissect	ation	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	Vais	expliq	le É
Le change	1 1 1 1	, ,	1 1		, ,	Le
Film "Intouc	1 1 1 3	1		_	1.1	kache
	ledano.	ζ ζ	y s par		A.W.Sc.A	
	rearra .			444		
Prémièrement		Fil	n cemm	encé	aprés	Deiss
à Altr titras		/	s le		,	
crime de	1)	1 5	'	' /	a
2	arogues.	dans	L a		/ ^	
pauvre et	habit	N	banki		4 1	
ure grande					adopte	r
sa tarte,	q ui	étail	très	co	léce	a la
Vic sans	. /					
Donc elle	est	ioueu	ise av	ec 5	a, Dei	5.5
chercher po	uc un	tra	vail	7	Photol	•
particulière	J	PL:/-	P	L:1:0		
D -	1 .1	I10.1.16.1.	ppeL	(-	· /	/ /
Driss qua						
et posés	le .	quest	ionqu	e De	iss ne	peut

pas travaille plus que une semaine. Dans le prémier semaine, Driss est très humeureux et crée un bon impréssion de Philippe. Il est humeureux quand il utilisé le bouteilles de crème pieds sur le cheveux de Philippe et Philippe dit us blaque* Le vie de Philippe est très nouveaux & pour Driss et Driss est toujours influencés par le Vie de crime. Il prend 1 un peuf de Fabérge de Philippe pour il Famille, mais il sugettie regrette quand Philippe expliqué sa femme âchétés les oeufs pour leur anniversaire. Il décidé à chercher pour un travail nouveux Marcis. Philippe will dévellapement dépression quand leur Philippe à la réfinale de film par introducés Fléphore. Priss est toujours très charmant et attempter à seduce beaucoup Filles, tel que Magali qui est un homosexuelle let le sécretaire de Philippe et le femme à un travail ensuite.

Αc	oncluse	Ma	disse	tation	Dris	5 est	1 40	
trés	interes	saate	Pers	onne	pour	La	Film	entire
et i	c'est	Seuleme	st.	t La	fia	de	Film	
quand	1 4	audie:	7.CE	legard	le il	' M	abucit	í
				V				

* D.	i.s.s	LUSS I	dit	bea	lu.cou	p de	blage	LQ5
tel	que 1	s le s	céne	à la	aal	esie,	auan	dil
dit	1 5	charaer	les	chai	165	à	decrit	!



The entire essay relates details of what is happening in the film.

With the exception of the introduction, there is very little mention of ways in which Driss changes. Points of views are made but evidence from the work used for justification is descriptive. Arguments are made with some inconsistencies, for instance when the candidate mentions Driss chatting up Magalie. Conclusions are unclear and do not link to the argument. For instance the candidate mentions that Philippe's life is new to Driss and that his life is linked to crime. Or when the candidate mentions that Driss decides to find a new job and the depression of Philippe when their friendship is allegedly finished. The response relates to the work but most of the time loses focus on the question. These arguments do not link to any valid conclusions.

Language wise, this essay is difficult to read but is coherent. There is very occasional variation of vocabulary and grammatical structures. It is mostly straightforward language, and there are some accurate sequences of language resulting in coherent writing, e.g. "Driss est toujours très charmant", "Driss aussi dit beaucoup de blagues".

Critical Response: 5/20

Accuracy and Range: 5/20



Always read the question carefully and plan the essay before you begin to make sure all your arguments and evidence relate to the question being asked. Set out your main arguments in your introduction. Essays often include arguments that are sound and properly justified but they are not valid because they are not related to the question. Once you finish writing your essay, read it again and think to yourself: is this answering the question?

As below

Chosen question number:	Question 2	\boxtimes	Question 3	\times	Question 4	×
	Question 5	\boxtimes	Question 6	\times	Question 7	×
	Question 8	\boxtimes	Question 9	×	Question 10	×
	Question 11		Question 12	\mathbf{M}	Question 13	×
	Question 14	\times	Question 15	×		

In the box, state whether you are answering part (a) or part (b).

Write your answer here:

Intouchables est un film français à grand succes, réalisé par Olivier Vakache et Enc Toudano en 2011. Surtout la différence entre Les conches sociales prangais et les préjugés raciales jouent un rôle majeur pour l'intrique, mais au cows du film on apprend que l'efort personnel et même l'austié ont la force de d'améliores as problèmes qui existent toujours dans la secrét française Au début du film, on voit Doiss, un pauva bantieus ard d'origine sérégalaise, que vient de sortir du prison dans son environnement du quotidilala baulieur Qu'on soit d'accord ou non, la banlieve est un endroit gris et triste, symbolisant a desespoir des habitants April de reçevoir l'ASSEDIC, Driss parse cher Philipe, un s'che tetraplégique qui halite dans son hôtel particulier dans un bon quartier

paire Phillipl à Pars. Étant venu pour signer un papier, Diss out embauche compre aide - soignant, Pour les spéctateurs ; l'est bren évident que ce poit d'hasiter dans un apportement généreux mi encowage d'accepter la propos. pu dibut de sa formation, Driss est démotivé et réfuse de faire des travaux comme metre les chausseles de companion on "richer le cul" de Phillipe, afin de rester "masculin". Au fil du temps il se débrouille de nient en nieux et comme un aunité gagne en valeur et signification, l'attitude de Doiss commune à changer. Maintenant, L'art et la musique classique l'interessent, tandis qu'auparavant il avait consideré l'art contemporain comme "seignement de her : Je même n'hésish pas d'dessayer de pairde ; avec suciès : Philipe und son tableau pow Moso & le meilleur exemple que je puisse cité est la situation dans laquelle Driss+ même corrige des personnes qui parkent dans interout et sustifie son intervention comme " question de principe" Crâce à Phillipe, la vie de Driss a Changé profondement. Want, als stereotypes sw la

banvieue et les immigrants lui avaient empêcué d'avoir de l'espoir en soi-même et d'essayer de réusir dans la vie. Il a grandi, en ce qui tet concerne ses notions comme individus, c'est parquei il peut finalement réussif d'entres dans le monde du travail, sans l'aide de Prillipe

Après avoir tout bien considérées pour moi Intou Chacles et l'histoire de Driss et Phillipe, basé sur une histoire vraie, est le meilleur exemple pour montrer, que chaque individus est capable de sumonter les barrières dans la viller se libérer des stéréotypes et préjugés.



As above

Chosen question number:	Question 2	×	Question 3	×	Question 4	X	
	Question 5	\boxtimes	Question 6	\boxtimes	Question 7	×	
	Question 8	\boxtimes	Question 9	\times	Question 10	×	2)11
	Question 11	\boxtimes	Question 12	\square	Question 13	×	٧) ١١
	Question 14	×	Question 15	×			

In the box, state whether you are answering part (a) or part (b). Write your answer here:

Dans cette rédaction, le vais examiner Dist change au cour du film. À la fin du film, i est évident que Dissest différent, grâce à Philippe le A' mon ais que bis Dise a changé en terres compréhension d Levelopperion l'out d'abord, nous doons noter que l'attitude de Dise a considérablement changé et évolué. Par exemple, ou début du film il fait comprendre avec violence voisin qu'il no pout pos se gaver devant la porte. Dans cotte scène, on apprend que Driss est très digre et il dépasse rouvent les limites Civaique comportement soit tre's violent et improve, thilippe apprécie le fait que Dis & le traite ptie. Yvanne et le parent de Philippe s'inquêtent de Driss, en particulier par Yvonne a découvert les armes

dans son sac Paralleurs, au début du filme on Voit que Dis et brugue et paresseux, por exemple dans teren l'entretien d'embauche chez Phippe, faire Drisse est là seulement pour faire son paper des ASSEDIC et il était très impoli. En contraste à le fin du film on voit que Dois demande à voisin de bougar se voiture, et il dut à Adama que c'est un pincipe. En outre, à l'entreure d'entruche à la fi du film, I est très courtois et il fait des blaques à propos de l'art. Donc, à cet Égard le re peux pas m'empêcher de peuser que Ories est devenu beaucarp plus poll et il n'est pas impride t et ranchalent comme auparavant. Nous devens directer auris ce que Porse obtient de so relation and Philippe Comme Pai det précedement, Dott était passesse, mais auxi destrui à n'était pas cultivé. On voit qu'il apprend de Philippe des mot, un peu de culture et de à travaller et à vouloir un tavoil. Nous savons qu'il est cultivé à la fin du film corr à son entretien d'entouche, I fait des blagnes au rujet de l'aut et il a confindu Chantel exprès le pointre Goya avec la chantouse Gonza. De plus, il cite que le Mogen dans le bureau d'emplayeur est un alexandin et cela souligne son navelle capacité intellectuelle, qui met l'accent en le fait qu'il a change Autant que

le sache, il se décent comme étant "prognatique", qui est un not il a appris de Philippe. Colo montre quil est for do sa relation et de see ce qu'il est. Au dernier seu, il comprend mantenant le sens de l'ort et cela manne qu'il est devenu plutôt cultivé, évident encare dans l'entreme cela va de soi d'enbanche. Donc, et l'entreme que Dots ieste luinême, Mais un peu plus cultivé mais ignorant des grands containes néanmons.

Ausi, l'ai l'impression que Ossa segrandi émotionnellemos. Nous avons en qu'il était pes subset mai pai et il a semblé être torgans un blagereur plutôt que personage attentive responsable ni penif. lest dan Cala ex montré par le fait qu'il a fait s'e mois au pison.
sua de dire devenu beaucay plus bienveillant et genti. Per exemple, il rigge're qu'Uvanne devrait consulter un médecin à paper de les poblèmes gostriques; cette rene mustre qu'il est maintenant attentif et compessionnent de dois advettre enformet aussi sa rélation que son développement est évident dans les changeme avec Pan course, Adama ell a récupéré Adama aux commissairet car il. eté trouvé en possess en de dogne. Conscette manière, le trouve que Doss Jone le rôle de poine, en pasienter on ce qui concerne Adama. Ainsi, le peuse qu'Adama de sté comme un in Hounen.

utilité par les réalisateurs pour montrer comment Bissa gardi et mûri. De pur, quand Dissa expliqué son

enferce à l'hitppe, il a les larnes aux youx est qui
met l'accent me l'idée pa qu'il est d'accord acce
montant ses émotions, mais aussi qu'il a misi
Enorment:
Considerablement
En conclusion, cela va de soi que orse a
changé et mûri consider au cous du Alm.
En dépit du fait qu'il soit maintenant
responsable, biomocilant et cutivé, i voste
réannoirs lui-même et obtent son sens
de l'hamour a hitera hilarante mais
extrêmenment contoversé. En d'autres termes,
Il est encore le même deune de bantière qui
aine la moique funte, mais tout pour the
as per gas aparentes
il a maintenant une compréhension plus
proponde du mondo et de Ei.



As above

Again one of the most popular choice of question here.

The candidate is examining changes in Driss.

Chosen question number:	Question 2	Question 3	☑ Question 4	×
·	Question 5	Question 6	Question 7	×
	Question 8	Question 9	☑ Question 10	×
	Question 11	Question 12	Question 13	×
	Question 14 🗵	Question 15	×	
In the bex, state whether y	ou are answering p	art (a) or part (b).	a	
Write your answer here:		_		
En classe	J'ai req	pardé un	film qui	
			stoire du	
film · ma	Vzaiment	touchée !	car <i>ç</i> a m	ontre
deux perso	mage thes	différen	- maů S)
cause de	9 qui	sont de	unu tair	nent
proche. Da	ns ce te	kte je vo	us examin	ez.
			au cour	
du film.				
3,000 TT-11	444.111777224444444444444444444444444444	4	_	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,
Au debut	Driss 2	été motiu	e de che	rcher
un tavail	parce quil	ARD NOMB	ir les alla	ocations.
ll navas pa				
cause de	ja situation	comme	abite dans	ഗ്ന∉
petit aparten				
bonne amis,				
nen à fou				
a chaque				
	,			<u> </u>
habitait; da	IN 18 (00)	mene as	amens	

devenait Plus sombre. Pour montre que il avanit une dur une. Alors que pour Philippe les conteur était claire C2 montrer un thême de la pauvrete et la nichesse. Mais Jones ce que la a Morrice Driss a chercher un borust était lamitie il a eu avec Philippe, et la confiance qui à augmenté pour un autre. Phillipe pour Driss etait l'amis que il n'a samave eu et le pène il n-avais pas. Done Phillipe l'à indiqué dans le chemain droit, qui a envoyer Briss a Pense que il Peu paine quelque chose avec ga vie Même si il est pauvre et il est allé chercher du travail. l'attitude de Driss à evolué car au debût il n'avais pas de nempect pour personne sauf sa mêne, mais defois ils ce comme ont aver un son deb premièrement grand Priss aver a amoné l'œuf, et sa mêne: clest emonie Driss wiers d'une we tres dur comme il étais en Prison avant por Pendent 6 mois et 14 il étail née au Schepal et il est venu en France pour little auce Ga tante a l'age de tous puit ans, done

GD tête est vaiment mélanger, mais vers la fin il c'est calmé un peu sue l'aide de philippe il c'est nendu contre que il y a de plus grande cho. la ure beue. An Driss a évolue duant le film par son habillement aumi. Au debut il portais les sweat en capouche mes apries pour tiani l'amilier saire de Philippe il avais mis un costome. Quelque chose que briss pravais samais imaginée 2 porté. costone on voyesis qu'el étais mès heneux. Ils finisse par danser ensemble. le me apeue Philippe avez dot que Driss est ses preds et bras, il est son corps. Et avant ga Driss niavais samais sidé quel quen comme sa il pensait de lui même seulement. Une Bison pour que ils bont chaisir quel que a chaque fois était pour es montner que à chaque fois suleux photope il étais le corps de Photope sans lui 11 ne pouvais n'en fin a now mayions comment Dross avai à circe Avon philoppe aure A conone, n's obtien une belle amitie que Photti Photoppe,

Ils étais vaiment proche, c'est montrer par goand Driss lui dit 'pas de bras, pas de chocopatili II nia samaci eu une amétic comme ga, doncriment tout ces amis au Bantique some et saire les drogue au que Philippe qui est au contre de Paris 12 pas busin de faire lous so pas comme ca. En fin un est brane et l'autre est noir le film monone les sténétorype des que noirs ne sont pas vrai même hi on est pauce auce des mauvais esport peut etne on peut changer comme priss a prix evolué ou cours du tom pour devenu une bonne personne.



The introduction focuses on the guestion which then leads to Driss's motivations to find work. In the first paragraph the candidate describes where Driss lives and the condition in which he lives. This is more a description of life in the banlieue than actually looking into the changes in the main character. The candidate focuses on the themes of poverty and wealth, contrasting Philippe's way of life with Driss's. The paragraph ends explaining how Philippe puts Driss on the right path of making something of his life. Unfortunately, although the candidate knows the film well, changes in Driss are not specifically alluded to.

It is only in the second paragraph that the candidate starts mentioning an evolution in Driss's attitude. Driss has more respect, but then there is some digression into Driss's term in prison and the fact that he is calmer now. Arguments are made that link to the film but with no real valid conclusions.

Points of views sometimes show a critical response to the question. For instance when the candidate states that before Driss was only thinking of himself but now wants to help Philippe. Philippe says that he is 'his arms and legs'. The candidate however puts it as "il étais le corps de Phillipe et sans lui il ne pouvais rien faire". In spite of the mistakes here we do understand the gist of the candidate's argument.

The response is relevant to particular aspects of the question but occasionally loses focus on the question. For instance when the candidate talks about Driss's friendship with Phillipe and exemplifies it with "pas de bras, pas de chocolat". Or even when the candidate states that Driss has never had such a friendship.

Language wise, there is some variation in vocabulary and grammatical structures. "J'ai regardé un film qui s'appelle les Intouchables", "ça montre deux personnage très différent qui sont devenu proche".

There are frequent sequences of accurate language resulting in coherent writing.

Critical Response: 10/20

Accuracy and Range: 10/20



Candidates should be guided towards revision of the essential key language as well as coverage of the more complex structures and tenses; in many cases in this series, the simple language was incorrect and the complex language correct. Look out for incorrect adjective endings and especially for forgetting to add the 's' for plural adjectives and nouns. Candidates must also be prepared for at least one subjunctive and one preterite tense in any translation; therefore, additional practice of key phrases with preterite and subjunctive would be beneficial.

Question 13

Only 4 candidates attempted that question

Question 14

This was the second most popular film after *Intouchables* and candidates gave sound critical responses to both options. Q14(a), which asked candidates to examine the relationship between the children and Mathieu was the most answered. Many candidates commented on the role of Clément Mathieu in the children's lives and the impact he had on them and their future lives, especially Morhange's. Most discussed in detail the sequences in and outside the classroom and his treatment of the children in comparison to Rachin. Stronger candidates not only described the relationship Mathieu has with the children but also examined the impact he had in their future lives and the changes he instilled in them in spite of a difficult start. They focused on the themes of gaining the children's trust, taming them with music.

Candidates who decided to answer option (b) were very sparse. This question asked candidates to examine whether Mathieu was in fact a failed musician. This was the least popular choice but when attempted, was very well answered.

As below

Chosen question number:	Question 2	× .	Question 3	×	Question 4	×
	Question 5	\boxtimes	Question 6	×	Question 7	×
	Question 8	\boxtimes	Question 9	×	Question 10	\boxtimes
	Question 11	\boxtimes	Question 12	×	Question 13	\times
	Question 14	\times	Question 15	×		

In the box, state whether you are answering part (a) or part (b). $\begin{tabular}{c} \begin{tabular}{c} \b$

Write your answer here:

Tost are long de filme, on s'apprecit que
petit à getit, la selation entre Clement
Mathier et ses élèves dange : elle s'anilian
A l'assirée de Clément Mathiem, les élèves
at plitat l'aire lostile étant donné que
déjà à l'inselter de « vâne d'Ant » et de
4 vane d'auf >>. Durant sa première leça qui
connece dans un bazard pas josible les élèves,
gefitant du tribuchement de Minut Millian, s'engenet
des Taffaires de et s'account avec, rocia il, acc
contraine, fait preuve d'une esse juties e
Som abilité à la se mettre à la lanteur
des élèves l'aida aussi à établice
relation plus grade de ses élèves, lorsque
gar earnyle, Morange desire are tell tollan
Climat Milien and marque desser & vine

d'abet > , au lieu de sa failea, llement Mathier s'anne à son la desires ware you carricature de Morange, en larrant la magnine en man lagra annesate, et la même dose se gasse losa du concher, quad les Lives and destrice of dantent des dansons a oquenso, at blood Malliea regard on disat in allement gon'il donta « conservance sare & gonelle». Suita à cet invident ma dotoire, llement Matiem was getit a getit aggander and enfects damas et gelle au foa et à avesure, gragissent junqu'à de magnifiques dants lei aide à élablise une relation de configure entre Clement Mélieu et us âlives, et cei sa voit au large source ense le visage des élèves los qu'ils élatent An work dan filmen, on more sometime la salation, grasque gataraelle entre llement Maddien et ge Peris Pignit, Wennert McDien gui le protège contre les alux des flus grands Par el, or just dise que la selation atra Clarent Mathin et ses élises similar énonément 300 mds.



As above

As above

Х Question 4 Chosen question number: Question 2 Question 3 **Question 5** \boxtimes Question 6 Question 7 \times Question 9 Question 10 🖾 **Question 8** Question 11 Question 13 🖾 Question 14 🗵 Question 15

In the box, state whether you are answering part (a) or part (b).

Write your answer here:

Clément Mathieu est un personnage très important dans le film Les Charistes. Au début de film nous voyons comment Mathieu pense que le nom de "Le Fond de L'Étang" "semblait avoir été choisi pour lui Ses Son premier relation est avec Pépinot quand il dit "Men papa va venir me nie chercher le Samedi". Mathier est prinierement "Les ganvis oubliés" re s'entendent bien avec Mathieu au début. Perdant son prémière legon avec les élèves, ils volent ses choses et dos ils dessinent te un image mal de lui. As Cependant, Mathieu to peut voir les ne les puni pas quand Rachin ve entres la classe. Ce mentre les comment Mathieu est gentil envers les enfants mais aussi ce constitue un grand différence entre Mathieu et Rachin au sujet de leurs niethous de discipliner et enseigner.

Mathieu ne veut pas punir les enfants mais Rachin utilises les punitions sèveres immediatement. Par exemple, & quand Père Movenee est mal ou te il y a un blaque qui attaque Père Maxence, Rachin demande à Mathieu de choiser un nom o nom pour punir cet erfant. Mathieu choisi Boniface et Rachin envoy lui envoye au ch a cachot. Cette scène démonstre la malevolence de Rachia. Au contraire, quand Mathieu decourres que c'était Le Querrec qui avoit fait le blague, il ne le puni pas car Mathieu pens crois que le cachet n'est pas vrail vio Cependant, il le le force de d'aider Père Maxence à l'infermerie. Les spectateurs peuvent voir que Mathieu les methodes de discipliner de Mathieu sont plus juste que Rachin. Mathieu montre qu'il est contre l'injustice et les punitions composelle. Il n'est pas d'accord avec "actions-réactions" et il essaye de changer le système avec la chorale.

Mathieu est aussi important pour les élèves pour la c leurs comportements. Nous voyons, pendant le film, la transformation des élèves à couse de la charace et Mathieu. Il aide avec les comportements de les élèves et c'est évident par comment il y a moins de hostilité des élèves. La chorale permettre les enf "les gamins oubliés }" de t à exprimer dui-no eux-nières et elle a tes donne un but qui Les spectateurs peuvent voir que Mornange a changé de pendant le film. Au début, Mathieu il a dessire une pinage de mathieu et Mathieu, plus tard, lui enveye au cachot pour les ma ses comportements. Plus tara, nous voyens que comment Morhange & a changé complètement à cause de la chorale, car il est le plus fort chanteur de la charale. Il devenis le protègie de Mathieu et ses comportement anielierent. Mathieu transferme "les gamins oubliés" et ils devenes deviennent les pargons bien comportés. Ce montre comment Mathieu to eux donne ambitions et il jave un rôle de père pour quelques enfant comme Morhange. Mathieu La relation entre Mathieu et Pépinot est Expainent important pour l'intrigue du firm. Au

début du film Pépinot dit "mon papa va venir me chercher le samedi" mais plus tard les spectateurs apprendrent que ses parents a mortent pendant l'occupation et ce touche les corals sensibles de les spectateurs. Mathieu À la fin du film, nous voyons Mathieu adopte Pepinot et le jour est un Samodi et ce aussi touche les coras sensibles de les spectateurs car Pépinet trouve son père sur Mathieu. Aves Aussi dans le film, quand les enfants en chantant les chansons de leurs enfance, Mathieu donne Pépisat le rôle de assisant-directeur après Pépinot a oublié dit que "sar "je sais pas de chanson" qui sourigne l'innocence de Pépinot mais aussi comment Mathieu est gentil et sympas.

les relations de te Mathieu avec ses élèves sont très important pour me l'item plus important personnage du film parce qu'il influence les gamins oubliés" d'être gentils et il les transforme pendant son temps au Fond de L'Étang. Ses relations avec eux donnent ces ambitions, par exemple musicien Morhange qui devenis ten musicion aussi.



As above

As above

Chosen question number:	Question 2	×	Question 3	×	Question 4	
	Question 5	\boxtimes	Question 6	×	Question 7	×
	Question 8	\boxtimes	Question 9	×	Question 10	×
	Question 11	\boxtimes	Question 12	×	Question 13	×
	Question 14	×	Question 15	×		
In the box, state whether y Write your answer here: Les relations de Soit, et ga 1005 p de Mathieu, et Borraha en villes Au débit du film tous les élèves é Nothieu et son vi la choule cette 2 Action, réach Willise au lier de espect à Mathieu	Clément emet deux a voirée d la musique ent les d rans sont taient med eque de la e charale on! >>> / le respect	we so e lathie lue le le per e souf angene montre hants. musique nontre hants. rusique r'est	ives Jévelge La dévelopé 5 effects de courages J' Presentés atas s le Jépi Je dirai ve qui a montre 9 pas total	nt por	enert par ludes des l enert par ludes des l enert par en discipli s efficace change	Aconque Monsier Eleves Elag où Sit Clément ets Jass More conne
Days le film	Les Ch	on368	, pous 2	ment A	ayons Jos	r les
differres este Mal	hiev et le	oution	Seignen	5 q.qi	hi pemet	le
dulloper ses re	labous ave	c les	élèves.	Au lier	d'utilizer	- es Adron;

reaction>> Mollier preferer à utiliser la couredie et les mornique conne priston. Por exemple, quand Morhage dessine un considere de Mathre, Mathre l'elessine aussi, au breu de lui raporter à Radin Ces méthods avoit le les élèves à avoir confrance stanta Malhieu, où il devienne une personaggie parentale. Mellous L'aspect de fidalité entre les élèves et Hallier augmente envers be finished où ils sont trètes qu'il doivent portir et, per conséqued, utilisent les aurons le paper pour démandrer leur affection.

Finalement, les relations qu'ne Malhier et féphot restert rélativement laustatis. Mathier, after avoir decourant on que les pareits de pérint sont morts dans l'occupation, au pérint dit « D'atleute mon père >>, il piend un rôle set important convue le "protecteur" de Péphot Mathie monte poste ses terdices parentele dans phoiens de situations. Par évente, quand laction danse in test à Péparet, Mothieu lus donne les solutions géparet est vitilisé por Baraties à audencer les aspects plus graves du personage de Mostrier. Étant donné que Mathierantilisé le violence très parement, c'était supriment à voir son college reaction Ques Mondain, quand il a rendrait son vie de ties difficile s'il haréle Pépinot, la nous pouvous voir l'aspect protectione de Mallier, et à couve de ga, anougraper nous sommes pomettés à comprendres la nature viai de Mathieu: qu'il est préparé à même utiliser les mellodes strates de Rachin s'il doit afin de protégos les ses élèves.

Les elabores entre Malies et ses élèves sont précèdés avec l'usage de la russque, le posonique différent de Malhier et seatheasti sen profession de ses élèves à conclure. C'est un lleine infortant personnes qui ensoire les enstrons sentiments différents dans establique les vielles qui les régardent le Alm, et separe llenest Malhier comme le passonique primaire du Alm à case de ses différences d'autre personiques contraix.



As above

As above

Chosen question number:	Question 2	×	Question 3	×	Question 4	X
	Question 5	\boxtimes	Question 6	×	Question 7	×
	Question 8	×	Question 9	×	Question 10	\boxtimes
	Question 11	\boxtimes	Question 12	×	Question 13	\boxtimes
	Question 14	\mathbf{x}	Question 15	×		

In the box, state whether you are answering part (a) or part (b). \mid \Im

Write your answer here:

Examinez Les Relating de Clenent Mashier aux Ses Elèves

Don's Les Chaisses, la régisséeur du filme - Christophe Barratrier - Utilise Ces enfunts come un mayon la coractère de Maghiner Clemens Mapliner, prosenza (en effet) du filme. Ceci est fijs atteinde à times ses relation once oux dans trois façons cleer: Les principa données par Mathier, l'hostitée des enpuy enun Cui et Ces Muting familialy entre Mathier et Pejanot.

Examinary d'alord la vôle jour par la printion; ar coure de les néphones différences de Mashier qu'il à touber le corde cevible des élèves. Prevons, par exemple la première foir que Mashier monsore la humanisé: as lier denvoya Le Quence au pour sa blugue, il le truise comme une delité: « on S'arrange, tous les deux » Mostin velonnier que le onnec est encore une enfant qui ver pout por n'à per appris

La différence entre les seix et la venlité, clone & Mashier Etimie d'edispuer le garon en lui finan s'ouver de gra l'ex Maxence. Ceci forme une opposition disamplique entre Rachin et Mathier; si Ruthin solvi son principle de Kaction-Venchigit pour Mathier il s'agit plut de action-education. Prênces Roobin Kedik gue cett la buyes La boutulisé montrée por Rachin (par exemple quand it frappe mondain dans une des sières ces plus virlenses du filme) sers à soulignes les caractère Les velocities continues continues en mushier es les elévés en formang un consurre ensue les deux. Tandis que Radin ne trise quaternate les enforts qu'avec népris (« Regadez, la jolie napre de nos personnaises)), Rachin Velonnas que les enforts sont tous différency, avec leurs propres vèves et leur prope perposade personnalisé; « afin de mierx [les] Cognille >> Mathieu (4 fuit écrire Ceur nom, Ceur âges et (a ménier qu'ils aisasaient aimesailent faire - << tons véraient dy mésien februar ». Cette scene touche la combe semble des Spetforens, et monsmer que pou Martia, deseign pagager La pining n'est pur la seule façan donnt il peut disimplion (4 eleres; the Companier est aussi reclessaire.

Madan, Cepenhut l'arrivée de Mondain crée une vivile problème pour Moshier; Mondain l'éphyenx l'échec majour de Mashier - il est presentée Comme un Cause pend ; « per tan le mondain », et ses jubition and municer sont, as début hunerent, mais derelogant as cons de

filme. Quark Mathier dit grater a voix bruspan, la vinge insulfée de Mondin non fait vive, min plus fond on a pen de luis. Quant il havile Pepinos, Mashier devient vite prizestis. << Une scule regarde van lui, un seul, et to vie se tempofus transforme en Carchemare >> . On relumit, adam, que mine si Martier est visiment qu'il passer n'a per peur de monsser Su ausonité afin de possège Ces élèves.

Findement il est impospor de notes que les velosins ensor Martin et se deux élèves suronis - l'epins et Mortune ne Sory pur come clex orce les augus express. Tout au Cay de Elme, mastirer developpe une affeisin prospertiere pour Repinot - la previous première enfort qu'il voir en assurs à l'école. Plus turd, on apparent que l'Espire, c'est un ompletin [dont] les promps sont moss pendant l'occupation », Ce qui met l'effet super la conserce hissigne de filme: apais la densième game mondiale, plushing d'enfort our parde ses passage. Il gran a plusiers às but de l'esung, min Pepins, qui est très deme pia per et d'évopure. Mashier, qui réalise que l'ejent à dû grandir trop vite, comie de les s'occupende lui, et c'est la raison pour Caquelle il emmère of Pepins aree lui à fin du folme davissement son pinc - K Pepins avant min d'y croise ... La som que Mostian ess verninge, c'Epist un Sunedi.>> Les velusing andre Maybrage et Mashier sont mostes princes clex d'enl arron pour la musique. Mashin ceromais Les relujon entre Mathier et se élères, donc, estessans Sont des relujon de l'expoin l'espoin; à tomers la Chrole, Mathier vertist à mener ces l'appe « garning orbités, espoins » aux « autres Cendeminas ». Alors, on recint une message clé grâge à Mashier; gondez l'espoin; il y a terjour un qui se sainfie pour des autres, et pour ce personne il est importure que personne ne tombe par dus la déserpoir.



As above

As below

Chosen question number:	Question 2	\times	Question 3	×	Question 4 🗵
	Question 5	\boxtimes	Question 6	×	Question 7
	Question 8	\boxtimes	Question 9	×	Question 10 🖾
	Question 11		Question 12	×	Question 13 🛚
* a ^	Question 14	×	Question 15	×	1

In the box, state whether you are answering part (a) or part (b).

Write your answer here:

Quoiqu'il soit au début ou à la fin du film, le personnage de Clément Mathieu a sans aucun doubte eu un effet profonde sur les élèves en les traitent aux gentitles de maniène gentille << pour les mener vers d'autres lendemains».

Considérons d'abord l'hostilité de ses élèves au début, et comment il les a apprivoisés. Meme avant qu'on ne le voie avec les enfants, il dit que « Meme le nom d'étabuissement semblait avoir été choisi pour moi », et pour cette raison, le spectateur commence à penser qu'il n'y veut pas être, et alors, il ne va pas essayer d'avoir les meilleurs nélations possibles avec ses élèves. Mais, ceci change rapidement (orsqu'on voit ses intéractions avec (es élèves, qui sont dépendes de maniène très humoristique par le négisseur, l'hiistophe Barratier. Par exemple, quanel il entre la

salle de classe, il trouve que les garçons ont mis une cigarette dans la bouche d'une squelotte, et foit une et nome deseptiont plague: « On ne peut pou fumer) ». Le bienveillant coroctère cle Mathieu forme une juxtorposition saisissante aux celeui de Rachin; meme Mathieu demande au Pène Maxence « Pensez aux gasses. » Presque Product puique Rachin n'y pense jamais. Il est bien évident, alors, que la fayon dans cogreve des très bon nélations, qui est visible quand les enfants jettent des aviens en papier pour montrer leur affection pour luis à la fin du firm

En formant la chorale pour apprivoiser les enfants, mathieu aussi sent ressent totte certain sens « au caus de la nuit l'onde d'éspoir » .

Ceci est évident quanel il nomarque que l'es enfants m'inspirent ; je suis musicien, et je compose. pour eux », ce qui montre comment la chorale aide non seulement les enfants, mais aussi Madlieu et les velations entre les enfants et ce desnier. La raison pour laquelle la chorale aide les relations entre eux, c'est car madhieu un à l'encoutre de lachin pour le ferme créer — « Faites-les dranter. Mais si cela tourne à la chienlit,

on peut voir ^a tellement envie d'aider ses. élèves qu'il risque de perdre son emploi, qui vraiment touche la corde sensible du spectateur tout en attissant sa curiosité - est-ce que Rochi mathieu waiment risquerait son travoil pour aides ces << gamins oubliés, égarés >>? Il va de soi que cela ait causé les relations de Clément Mathieu avec ses élèves d'être extrêmement formidables.

Mais c'est à toavers le relation entre Pépinet et ce << musicien raté, pion au chomege>> que Barratier montre à quelle point mathieu est épouvouflant avec ses élèves Violette mornange demande à mathieu s'il a « d'enfants?>>, mois et mathieu réponde « Non. Enfin, j'en ai soixante.>>mais par le dénouement du film, Mathieu a un vrai enfant - Pépinot. Pépinot est utilisé pour montrer la progression de nathieu d'un de «juste un petit pion » à un pere, et le fait que mathieu commet l'un des actes de vébellion contro le système tyranniques de Raclin Les plus sérieux en adoptant l'épinot sans autorisation, qui montre que Mathieu vraiment adore ses enfants. Pour conclure, le fait que le mathieu est extrêment gentil envers ces élèves venueux airequeses relations sont très formidables.



Asmbelow

The following essay is an excellent example of a question (a) response, examining the impact of Clément Mathieu on the children.

Chosen question number:	Question 2	X	Question 3	×	Question 4
	Question 5	×	Question 6	×	Question 7
	Question 8	\boxtimes	Question 9	\boxtimes	Question 10
	Question 11	\boxtimes	Question 12	×	Question 13 🗵
	Question 14	\bowtie	Question 15	×	

In the box, state whether you are answering part (a) or part (b). |(a)|

Write your answer here:

'Les Choristes' est un film musical, réalisé pour Christophe sorti en 2004. Dans le film, les relations que clément Mathieu, interprété par Gérard Jugnot, changent signifiquenent pour le Hattier Le personnage de Mathieu vie des gargons

Au début de l'histoire, il est évident que les élèves sont envers Mathieu. On s'en aperçoit grâce aux mépants que le garçons dirigent vers Ma première jois qu'ils le voient. L'escalier est déliberament pour renforcer cette idée. Les élèves sont Morhange, joné par Jean-Baptiste Maunier, déssinant une caricature de lui au rendant que ses comarades rigolent. Mathieu il, lui aussi, dessine une caricature cettle fois. Il fait rire ses élèves: quan «un sourire,

ga changera son pen ». Mathien se comporte similairement quand il entend les garzons & chanter « lête d'obus » et «crane d'ouf». tu lieu de les gronder, il encre maque gois, gentillement de Corbin et des som fait qu'Il chante faux. Les enfants sont surpris qu'il soit si peu sévère, ce qu'ils apprécient et donc deviennent moins hostiles arec lui

La chorale jour un rôle important au cours de de l'ameilloration les relations des élèves avec Clément Mattijen. Matrieu utilise la chorale pour unir ses gargons, et pour en discipliner certains. La chorale s'agit d'un garçons car leur comportanent change pour boucoup des et ils découvrent de la camaraderie, qu'ils n'avoient par avant l'arrivée de Mathieu. La musique légère la chorale et leurs chout refletent le respet le contentement des gargons et par conséquent de meilleurs relations ance clément au fur à mesure qu'ils le respectent de plus en plus. La musique est merveilleuse et donne au jublique des frissons, qui rend évident à quel point leathieu est éblonis pour sa chorale. Morhange est discipliner à travers la chorale quand nathion his dit que « personne est indispensable» après que Morhange blesse Clément, et Morhange est privé de von volo. Pendant la performance devant

la Comptene, Mathieu invite Morhange & chanter son solo et sesseyeux sont explein de reconnaisance » car il a appri sa lezen. Movhange apprécie ce geste et ceci symbolise une meilleur relation entre eux après parce qu'il est clair maintenant que Morhange respecte son professeur.

La relation que Mattieu a avec Mondain rest pas me qui change - elle reste manvaise. Clément n'arrive pas à intégrét la charale car Mondain est trop imespectueurs. Mais, le personnage de Mondain nous aide à comprendre à quel point la relation de Mathieu of les garzons change car Corbin le défend au près de Mondain grand Handain l'insulte. Ceci démontre l'impact que plathien a sur ses élèves et le respect qu'ils ont pour lui.

Pépinot est le premier garzon que Clément Mathieu rencontre à son arrivée au tond de l'Étang. Mathieu agit comme un père à l'orphelin dès le début parce qu'il est si petit. Mathieu le nomme «assistant chef d'orchestre » pour qu'il se sent indu et apprécié parmis les geurgons. Mathieu veille sur fépinot aussi quand il le trouve sur l'escalier après que Mondain l'interdit d'entrer sans argent. Mattieu menace Mondain «tu le payera cher», comme

un père ferait pour un fils. Mathieu se sent responsable du petit est bienveillant à son rapport. La fin de l'histoire nous montre à quel point ceci est vrai quemd Matthew est d'accord pour l'enmener avec lui. Pépinot est le seul enfant avec que ga relation avec Clément ne change pas vraiment. Pépinot adulte et vieux se souviont envire de Mathieu, tant dis que Morhange se souvener même plus de son prénom, qui signifie & que lépinot est bourage plus marqué par clèment.



The essay starts with a brief introduction that states that the film depicts the way in which Mathieu succeeds to change the children's lives for the better.

The first paragraph depicts the hostility that the children initially have for Mathieu exemplified by a dark staircase and Morhange's caricature of Mathieu in the classroom. But Mathieu diffuses their negativity with humour which the students are surprised about. The candidate supports this by quoting Mathieu: "un sourire ça changera un peu". The candidate describes a similar approach from Mathieu when they are discovered singing: "tête d'obus" et "crâne d'oeuf". Again Mathieu turns a negative into a positive by creating the choir. The children are suprised by the contrasting approach Mathieu has from Rachin and as a result they start appreciating him.

The following paragraph explains what an important role the choir has had in improving the children's behaviour, he unifies the boys, and the candidate refers to the choir as " un tremplin vers une vie meilleure". The choir shows what a good relationship Mathieu has built with the boys and how it has tamed Morhange. Mathieu taking away Morhange's solo is justified by Mathieu's quote: "personne est indispensable". But when he is allowed to sing Morhange displays "plein de reconnaissance car il a appri sa leçon", which demonstrates that contrary to the beginning of the film, Morhange now respect Mathieu.

In the next section, the candidate analyses the relationship Mathieu has with Mondain and his somewhat failure to help this complicated character through his choir. But the Candidate focuses on the fact that Mondain's disrespectful attitude emphasises the success Mathieu had in getting the boys to respect him.

The next paragraph portrays a growing fatherly love towards Pépinot and the protective feelings Mathieu has towards him, exemplified by the quote: "tu le payera cher" showing how much Mathieu wants to protect him from Mondain.

Overall, this essay shows an excellent critical response through frequent and consistent examples given as evidence and justification. The candidate's analysis of the various relationships he has had with the children and their impact is apparent.

As for the quality of language, there is a consistent variation of vocabulary and grammatical structures, including different types of complex language: such as 'on s'en aperçoit grâce aux regards méfiants que le garçons dirigent vers Mathieu la première fois qu'ils le voient' or even 'en déssinant une caricature de lui au tableau'. This is not perfect of course but the candidate shows a good manipulation of the language here.

Regarding the marking criteria, this essay was awarded the following marks for each of the two criteria:

Critical Response: 19/20

Accuracy and Range: 19/20



Often candidates write introductions that are very general, summing up the plot or also detailing the other works of the author or the director. In this instance, the candidate gives us the name of the director and the date the film came out. This is not the sort of information that will be credited. Avoid writing pre-learnt introductions that do nothing to respond to the question.

Question 15

Only three candidates attempted that question

Paper Summary

Based on their performance on this paper, candidates are offered the following advice:

- Avoid writing very long descriptive essays and stick as closely as possible to the suggested word limit in order to ensure minimal loss of focus on the question.
- Check essential accents, e.g. past participles.
- Check verb endings and grammatical agreements thoroughly. Ensure a variety of tenses or grammatical structures are included in your essays.
- One spelling mistake is accepted as long as the word rendered is not English. Candidates and teachers should therefore be especially alert to the spelling of cognates.
- Check when the subjunctive mood should and shouldn't be used.
- Revise all adjectival agreements and definite/indefinite articles.

Grade Boundaries

Grade boundaries for this, and all other papers, can be found on the website on this link:

http://www.edexcel.com/iwantto/Pages/grade-boundaries.aspx